

# இதயன்

விலை ரூபா 7.00

கடர் 17 வள்ளுவர் ஆண்டு 2033 ஆடி 12 குடியிறுக்கிறமை (28-07-2002) UTHAYAN - A Lively National Tamil Daily கதிர்: 245

## சமாதான முயற்சிகளில் புதிய திருப்பம் அமைச்சர் மொறகொட - பாலசிங்கம் லண்டனில் சந்தித்து முக்கிய பேச்சு!

### தாய்லாந்துப் பேச்சுக்கள் குறித்தும் நேற்று ஆராய்வு

லண்டன், ஜூலை 28 இனப்பிரச்சனைக்குத் தீர்வு காணும் சமாதான முயற்சிகளில் ஒரு முக்கிய திருப்பமாக, இலங்கையின் பொருளாதார மறுசீரமைப்பு விஞ்ஞான தொழில் நுட்ப அமைச்சர் மிலிந்த மொறகொட விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல் ஆலோசகரும் தத்துவாசிரியருமான அன்ரன் பாலசிங்கத்தை நேற்று லண்டனில் சந்தித்து முக்கிய பேச்சுக்களை நடத்தியுள்ளார்.

தாய்லாந்தில் நடைபெறவுள்ள உத்தேச நேரடிப் பேச்சுக்களை தயாரிப்புவேலைகள், இடைக்கால நிர்வாகசபை, பத்த நிறுத்தத்தை நடைமுறைப்படுத்துவது தொடர்பான விடயங்கள் என்பன உட்படப் பல்வேறு விடயங்கள் குறித்து இருவரும் கலந்துரையாடியுள்ளனர்.

கடந்த 19ஆம் திகதி அமெரிக்காவுக்கு விஜயம் செய்த பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்கவுடன் அங்கு சென்றிருந்த அமைச்சர் மிலிந்த மொறகொட அங்கிருந்து நாடு திரும்பும் வழியில் (14 ஆம் பக்கம் பார்க்க)



பாலசிங்கத்துக்கு கைலாகு கொடுக்கும் அமைச்சர் மொறகொட.



நோர்வே தூதரகம் முன்பாக திருமதி அடெல், அன்ரன் பாலசிங்கம், அமைச்சர் மிலிந்த மொறகொட, நோர்வே பிரதமர் வெர்வேகார அமைச்சர் லார் ஹெல்கிசன் ஆகியோர்.

### தமிழ்க் கைதிகள் விவரம் கூட்டமைப்பு தீரட்டுகிறது

கொழும்பு, ஜூலை 28 கருத்துரைச் சிற்றச்சாலையில் தடுத்துவைக்கப்பட்டுள்ள கைதிகள் தொடர்பான விவரங்களை தமிழ் கூட்டமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் குழு நேற்றுச் சேகரித்தது.

தேசிய கூட்டமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களான என்.ரவிராஜ், ஆ.விநாயகமுத்தி, கஜேந்திரகுமார் ஆகியோர் கொண்ட குழு கருத்துரைச் சிற்றச்சாலைக்கு நேற்று விஜயம் செய்தது.

அங்கு தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ள கைதிகளின் முழு விவரங்களையும் சேகரித்து பட்டியல் ஒன்றை அக்குழு தயாரித்துள்ளது.

கைதிகளின் பெயர், கைது செய்யப்பட்ட காரணம், கைதாவதற்கான காரணம் போன்ற விவரங்கள் உள்ளடங்கிய (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### காவல்துறையின் பாதுகாப்புடன் தரைப்பாதை ஊடாக கைதிகள் தெற்குக்கு நேற்று அழைத்துச் செல்லப்பட்டனர்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 28 அனுராதபுரம், வவுனியா போலீஸ்தி மன்றங்களில், விசாரணைக்காக, யாழ்ப்பாணத்தின் இருந்து ஆறு கைதிகள் 8:30 கணிடி, வீதி ஊடாக நேற்று அழைத்துச் செல்லப்பட்டனர்.

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 28 காவல்துறையினரின் உட்பட ஆறு கைதிகள் சிற்றச்சாலை அதிகாரிகளால் வாகனங்களில் அழைத்து செல்லப்பட்டனர். இவர்களில் இருவர் பெண்களாக

### இனப்பிரச்சனை தீர்வு விடயத்தில்

## லண்டன் சந்திப்பு முக்கிய முன்னகர்வு விடர் ஹெல்கிசன் தெரிவிப்பு

லண்டன், ஜூலை 28 லண்டனில் அமைச்சர் மிலிந்த மொறகொடவுக்கும், விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல் ஆலோசகர் அன்ரன் பாலசிங்கத்திற்கும் இடையில் இடம்பெற்ற சந்திப்பு சமாதான முயற்சிகளில் முக்கிய முன்னகர்வு என்று நோர்வே சமாதானக் குழுவின் தலைவரும், பிரதி வெளிவிவகார அமைச்சருமான விடர் ஹெல்கிசன் தெரிவித்தார்.

நேற்றைய சந்திப்பில் பார்வையாளராக பங்கேற்ற அவர் சந்திப்பு குடிவடைந்த பின்னர் மேற்கண்டவாறு கருத்து வெளியிட்டார்.

இந்தச் சந்திப்பில் இருதரப்பினரும் சமாதான முயற்சிகளில் உறுதியாக இருப்பதை வெளியிட்டிருந்தனர் என்று அன்ரன் - அவர் சொன்னார். (6-3)

### சியாமியின் சடலத்தை நீதிமன்றில் ஒப்படைக்குமாறு உத்தரவு!

சாவகச்சேரி நீதிமன்றம் விடுத்தது வவுனியா, ஜூலை 28 முகாமலாலைக்கு அருகே கடந்த வியாழக்கிழமை இடம்பெற்ற சம்பவத்தில் உட்கொண்ட சிப்பாயின் சடலத்தை விசாரணைக்காக சாவகச்சேரி நீதிமன்றத்தில் ஒப்படைக்குமாறு அந்த நீதிமன்றம் உத்தரவிட்டுள்ளது. (14 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### 20 ஆயிரம் அகதிகளை பிரிட்டன் திருப்பியனுப்பும்

லண்டன், ஜூலை 28 வேறு நாடுகளில் பதவிமேலும் கோரி அது நிராகரிக்கப்பட்ட நிலையில் பிரிட்டனில் அரசியல் தஞ்சம் கோரியவர்களில் 20 ஆயிரம் அகதிகள் அவர்கள் எங்கிருந்து வந்தார்களோ அந்த நாட்டுக்கே திரும்பி அனுப்பப்படும்படி பதாக தெரிவிக்கப்படுகிறது. அண்மைக்காலத்தில் புலம் பெயர்ந்து பிரிட்டனுக்கு வந்தவர்களின் தஞ்சம் கோரும் விண்ணப்பங்களை அரசு அதிகாரிகள் தரிசுமக்கப் பரிசீலனை செய்து வருகின்றனர். சரியான காரணங்கள் இன்றி சம்பந்தப்பட்ட விண்ணப்பங்கள், உடனடியாக நிராகரிக்கப்படுகின்றன என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (14 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### பிரதமர் ரணில் நாடு திரும்பினார்

கொழும்பு, ஜூலை 28 அமெரிக்காவில் ஒன்பது நாள் விஜயத்தை மேற்கொண்டிருந்த பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்க நேற்று நாடு திரும்பினார்.

பிரதமர் தனது விஜயத்தின் போது அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஜோர்ஜ் டுபுளின் (14 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### ஜனாதிபதியின் திடீர் நடவடிக்கை

கொழும்பு, ஜூலை 28 தனது கட்சிப் பத்திரிகைகள் தவிர்ந்த ஏனைய பத்திரிகைகளை வாசிப்பதில்லை என்று ஜனாதிபதி தெரிவித்துள்ளார். இத்தகவலை ஜனாதிபதியின் செயலகம் நேற்று வெளியிட்டது. கட்சிப் பத்திரிகை தவிர்ந்த ஏனைய பத்திரிகைகளை வீச மாறு அவர் பணித்துள்ளார் என்றும் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (14-3)

### மாரப்பன மீது நம்பிக்கையில்லா பரேரணை!

கொழும்பு, ஜூலை 28 பாதுகாப்பு அமைச்சர் திலக் மாரப்பனவுக்கு, எதிராக நம்பிக்கையில்லா பரேரணை ஒன்றை நாடாளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப் போவதாக எதிர்க்கட்சிகள் அறிவித்துள்ளன.

கிழக்கு மாகாணத்தில் முஸ்லிம் மக்களைப் பாதுகாக்க அவர் தவறி விட்டார் என்ற குற்றச்சாட்டின் பேரில் இந்தப் பரேரணை கொண்டுவரப்பட விருப்பதாக எதிர்க்கட்சிகள் அறிவித்துள்ளன. (10-3)

### ஜெயலலிதாவின் கொடும்பாவி எரிப்பு!

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 28 தமிழக குதலமைச்சர் செல்வி ஜெயலலிதாவின் கொடும்பாவி ஒன்று நேற்று நெல்விடையில் தீ மூட்டி எரிக்கப்பட்டது. நேற்று முற்பகல் 10 மணியளவில் நெல்விடடி எரிபொருள் வீரணன் நிலையத்துக்கு முன்பாக ஒன்றுகூடிய பொதுமக்கள் பணர்வுகளை முழங்க யாழ்ப்பாணம் (14 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

# விளையாட்டு

## பாடசாலைகள் உதைபந்தாட்டம்

### இறுதி ஆட்டம் இன்று

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 28  
இலங்கை உதைபந்தாட்ட சம்மேளனத்தின் ஏற்பாட்டில் 14 வயதுக்கு உட்பட்ட பாடசாலை அணிகளுக்கு உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டியின் இறுதிப்பாட்டம் இன்று மாலை 4.30 மணிக்கு துரையப்பா ஸ்ரேடியத்தில் இடம்பெறவுள்ளது.  
வடக்கு - கிழக்கில் சகல மாவட்டங்களிலிருந்தும் 16 பாடசாலை அணிகள் இந்தச் சுற்றுப்போட்டியில் பங்கு பற்றின.  
யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து பங்கு பற்றிய அணிகள் அனாறுறுதிப்பாட்டத்துக்குக் கூட முன்னேறவில்லை. இன்று காலை 8.30 மணிமுதல்

இடம்பெறும் இரு அரையிறுதி ஆட்டங்களில் வெற்றிபெறும் அணிகள் இறுதிப்பாட்டத்தில் மோதவுள்ளன. துரையப்பா ஸ்ரேடியத்தில் இடம்பெறும். அரை இறுதி ஆட்டத்தில் மன்னார் சென்சேவியர் கல்லூரியும் அம்பாறை மருதுமுனை சம்ஸ் மத்திய கல்லூரியும் மோதுகின்றன. சென்.அன்ரன்ஸ் விளையாட்டு மைதானத்தில் நடக்கும் அரை இறுதி ஆட்டத்தில் திருமலை சென்ஜோசு கல்லூரியும் மட்டக்களப்பு இக்ளேஸியஸ் கல்லூரியும் பங்குபற்றுகின்றன. இவ்விரு ஆட்டங்களிலும் வெற்றி பெறும் அணிகள் இறுதிப்பாட்டத்தில் மோதும். (ம-3-86)

### 13வயதுக்குட்பட்டோர் கிரிக்கெட் மத்திய கல்லூரி மாணவன் சதம்!

வலி.வடக்கு, ஜூலை 28  
யாழ்ப்பாணப் பாடசாலைகள் கிரிக்கெட் சங்கம் நடத்தியும் 13 வயதுக்கு உட்பட்டோருக்கான கிரிக்கெட் சுற்றுப்போட்டியில் முதலாவது சதத்தை (செஞ்சூ) யாழ்ப்பாண கல்லூரி மாணவன் ஆர்.வினோத்குமார் பெற்றுள்ளார். யாழ்ப்பாண கல்லூரிக்கும் வட்டிக்கோட்டை யாழ்ப்பாண கல்லூரிக்கும் இடையில் கூடாத வரம்பு யாழ்ப்பாண கல்லூரி மைதானத்தில் இடம்பெற்ற போட்டியில் 48 பந்துகளைச் சந்தித்து 104 ஓட்டங்களை அவர் குவித்தார். இதில் 18 பவுண்டரிகளும் உள்ளடக்கம்.  
இந்த ஆட்டத்தில் யாழ்ப்பாண கல்லூரி 8 விக்கெட்டுக்களை இழந்து 191 ஓட்டங்களைப் பெற்ற நிலையில் தனது முதல் இனிங்ஸ் ஆட்டத்தை நிறுத்திக்கொண்டது. பதிலுக்குத் துடுப்பெடுத்தாடிய யாழ்ப்பாண கல்லூரி அணி, சகல விக்கெட்டுக்களையும் இழந்து முதல் இனிங்ஸில் 53 ஓட்டங்களையும் இண்டாவது இனிங்ஸில் 3 விக்கெட் இழப்பிற்கு 12 ஓட்டங்களையும் பெற்றுது குறிப்பிட்ட நேரம் முடிவடைந்ததால்

ஆட்டம் நிறுத்தப்பட்டது ஆட்டம் வெற்றி தேர்வியின் முடிவடைந்ததாக அறிவிக்கப்பட்டது. (ம-86)  
**யாழ்ப்பாணம்**  
**வீர, வீராங்கனைகள்**  
**வவுனியா பயணம்**  
யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 28  
வடக்கு - கிழக்கு மாகாண விளையாட்டு அமைச்சினால் நடத்தப்படும் தடகளப் போட்டிகளில் பங்குகொள்வதற்காக யாழ்ப்பாண விளையாட்டு வீர வீராங்கனைகள் தேர்வுக்கான மாவட்ட விளையாட்டு உத்தியோகத்தின் தலைமையில் யாழ்ப்பாணம் சென்றனர். இன்றும் நாளையும் வவுனியா நகர சபை விளையாட்டு மைதானத்தில் இந்தப் போட்டிகள் இடம்பெறவுள்ளன. யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து 60 வீர, வீராங்கனைகள் இப்போட்டியின் பல்வேறு பிரிவுகளிலும் கலந்துகொள்வார்கள். இவ்வாறு உத்தியோக சபை கங்களைச் சேர்ந்த விளையாட்டு உத்தியோகத்தினரும் வவுனியா சென்றுள்ளனர். (ம-86)

### மாகாண சம்பியன்கள்



அண்மையில் நடந்த ஒழுங்குபடுத்த வடக்கு - கிழக்கு மாகாணப் பாடசாலைகள் இடையேயான வலைப்பந்தாட்டப் போட்டிகளில் சகல மாவட்டங்களிலிருந்து கலந்துகொண்ட 17 வயதுக்குட்பட்டோர் (மேலே), 18 வயதுக்குட்பட்டோர் (கீழே) பிரிவுகள் வெற்றிபெற்று சம்பியன் பட்டத்தைத் தட்டிச் சென்றன.  
17 வயதுக்குட்பட்டோர் பிரிவில் பகுத்திட்டுவை மெதடிசுந்த மகன் கல்லூரியை சதித்து விளையாடிய சன்சூலிப்பாய் இந்துக் கல்லூரி அணி 24:18 என்ற புள்ளி அடிப்படையில் வென்றது.  
18 வயதுக்குட்பட்டோர் பிரிவில் தெல்லிப்பறை ஆணவன் கல்லூரி மைதானத்து ஆடிய சன்சூலிப்பாய் கிரிக்கெட் கல்லூரி அணி 22:20 என்ற புள்ளிகள் அடிப்படையில் வென்று சம்பியனானது.



பொருத்த உடன்படிக்கையை படையினர் மதிக்காமல் நடந்துகொள்வதையும், கல்விச் செயற்பாடுகளுக்கு இடையூறு விளைவிக்கப்படுவதையும் கண்டித்து தென்மராட்சிப் பாடசாலை மாணவர்கள் நேற்றுமுன்தினம் நடத்திய கண்டனப் பேரணியில் கலந்துகொண்ட மரணவ, மாணவியரை முதல் முன்று படங்களிலும் காணலாம். பேரணியின் முடிவில் தென்மராட்சிப் பிரதேச செயலர் செ.புத்தவாசனிடம் மாணவர் பிரதிநிதி மகஜர் கையளிப்பதை கடைசிப் படத்தில் காணலாம். (படங்கள்:- சாவகச்சேரி செய்தியாளர்)

**பாகிஸ்தான் அதிபர் கொழும்பு வருகிறார்**  
கொழும்பு, ஜூலை 28  
பாகிஸ்தான் அதிபர் பர்வேஷ் முஷாரப் எதிர்வரும் 31 ஆம் திகதி புதன்கிழமை கொழும்புக்கு விஜயம் செய்யவுள்ளார்.  
ஜனாதிபதி சந்திரிகா குமாரதுங்க, பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்க, எதிர்க்கட்சித் தலைவர் மகிந்த ராஜபக்ஷ, முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தலைவர் ரஷித் ஹக்மீ ஆகியோரை பிரதமர் பர்வேஷ் முஷாரப் சந்தித்துப் பேச்சு நடத்துவார் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (எ-9)

**11 வருடங்களின் பின்னர் கட்டைக்காடு தேவாலயத்தில் வழிபாடுகள் நாளா ஆரம்பம்**  
11 வருடகாலத்திற்குப் பின்னர் கட்டைக்காடு புனித கப்பலேந்தி மாதா ஆலயத்தில் வழிபாடுகள் நாளா திங்கட்கிழமை ஆரம்பமாகவுள்ளன. 1991ஆம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் 13ஆம் திகதி வெற்றிலைக்கேணி - கட்டைக்காட்டுப் பகுதியில் இடம்பெற்ற படை நடவடிக்கையின்போது இத்தேவாலயம் பலத்த சேதத்துக்கு உள்ளாகியதுடன், மக்களும் அப்பகுதியினையிட்டு இடம்பெயர்ந்து சென்றார்கள்.  
தற்போது மக்கள் அப்பகுதியில் மீளக்குடியமர்ந்துள்ளதை அடுத்து, புதிய இடமொன்றில் 45 அடி நீளமான தேவாலயக் கட்டிடம் அமைக்கப்பட்டுள்ளது. கட்டிட இடிபாட்டுக்குள் இருந்து மீட்டப்பட்ட புனித கப்பலேந்தி மாதா திருச்சொடும் புதிய ஆலயத்தில் வைக்கப்பட்டு வழிபாட்டும் செய்யப்பட்டு பூசைகள் ஆரம்பமாகவுள்ளன. இவ்வையலத்தில் யாழ்ப்பாண மாவட்ட குருமார்களும், பொதுமக்களும் கலந்துகொள்ளவுள்ளார்கள். (எ-182)

### வடமராட்சி கிழக்குக் கடலில் வலைகள் சமர்ப்பணம்!

வடமராட்சி கிழக்கு, ஜூலை 28  
வடமராட்சி கிழக்குக் கடலில் மீன்பிடிக்கச் செல்லும் கூற்றொழிவுகளின் வலைகள் கடலில் வைத்து நிகொழும்புப் பகுதியிலிருந்து மீன்பிடிக்கவரும் மீனவர்களால் அபகரித்துச் செல்லப்படுவதாகக் கூறப்படுகிறது. பரிந்துணைப் புள்ளித்தலை அடுத்து தென்பகுதி மீனவர்கள் கோலாகலில் விட்டதற்குக் கடலில் அதிக எண்ணிக்கையில் மீன்பிடிக்க வருகின்றனர். வடமராட்சி கிழக்கு மீனவர்கள் மீன்பிடிப்பதற்காக கடலில் கட்டிவிடுகின்ற வலைகளை தென்பகுதியில் இருந்து 'கோலாகலில்' வரும் அந்த மீனவர்களில் சிலர் அபகரித்துச் செல்

வதாகக் கூறப்படுகிறது. வடமராட்சி கிழக்கில் மீளக்குடியமர்ந்து பெருந்தொகைப் பணத்தில் புதிதாக வாங்கிய வலைகள் இவ்வாறு அபகரித்துச் செல்லப்படுவதால் தமிழ் மீனவர்கள் பெரும் நஷ்டத்தை எதிர்கொள்ள வேண்டியுள்ளது கவலை தெரிவிக்கப்படுகிறது.  
நிகொழும்புப் பகுதியில் இருந்து வரும் கோலாகலில் இவ்வாறு வலைகளை வெட்டி அபகரித்து செல்வதாக அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளது. (எ-182)

**இன்றைய நிகழ்வுகள்**  
யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 28  
புத்தித்தொண்டி ஐக்கிய விளையாட்டுக்களத்தில் வடமராட்சி கிழக்குக் கடலில் நடத்தியும் உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டியில் இன்று மாலை இடம்பெறும் ஆட்டங்களில் பங்குபற்றும் அணிகளின் விவரம் வருமாறு:-  
● மாலை 4 மணி - சிவானந்தா வி.க. எதிர் 'தேவ' ஆன்ரன்ஸ் வி.க.  
● மாலை 5 மணி - கலட்டி ஜி.வி.க. எதிர் பொமேன்ஸ் வி.க.  
\* \* \*  
புன்னாலைக்கட்டுவன், ஜூலை 28  
புன்னாலைக்கட்டுவன் தெற்கு கிழக்கு முன்பள்ளியின் வருடாந்த விளையாட்டுப் போட்டி இன்று முன்பள்ளி முன்றலில் கிழக்கு சகல மாவட்ட நலையத் தலைவர் து.திருநாவுக்கரசு தலைமையில் இடம்பெறும்.  
பேற்று நிசுழியில் சிறந்திண்காண வில்லி நிறுவன வதிவிடம் பிரதிநிதி பென குறைந்தினம், ஒய்வுபெற்ற அதிபர் கமேஸ்வரம், கவிஞர்வாந்து துமிது கல்வி நிலைய இயக்குநர் நாருசன் ஆகியோர் கலந்துகொள்வர். (எ-133)  
\* \* \*  
வலி.வடக்கு, ஜூலை 28  
யாழ்ப்பாண கிரிக்கெட் சங்கத்தினால் நடத்தப்பட்டு வரும் கிரிக்கெட் சுற்றுப்போட்டியில் இன்று மாலை 9 மணிக்கு தந்திரோடை ஸ்கூல்தலைவராக கல்லூரி மைதானத்தில் இடம்பெறும் ஆட்டத்தில் யாழ்ப்பாண சியன்ஸ் வி.க.முகுமும் ஜொலிஸ்ரார் வி.க.முகுமும் மோதவுள்ளன. (எ-86)

### மீன்பிடி உபகரண விற்பனைக்கு எழுமைவதீவில் புதிய நிலையம்

ஊர்காவற்றுறை, ஜூலை 28  
எழுமைவதீ தேசமையார் கடற் றொழில் கூட்டுறவுச் சங்கத்தினால் கூற்றொழில் உபகரணங்கள் விற்பனை நிலையம் ஒன்று அண்மையில் எழுமைவதீவில் திறந்துவைக்கப்பட்டது.  
வலைகள், நக்கரங்கள், ஈயங்கள், ஈயிடுகள் போன்ற பல்வேறு கடற் றொழில் உபகரணங்கள் இந்த விற்பனை நிலையத்தில் இருந்து அங்குத்தவர்கள் பெற்றுக்கொள்ளமுடியும் என தெரிவிக்கப்பட்டது.  
அத்தேவளை பெற்றுடி சங்கத்தினால் அங்கத்தவர்களுக்கு குறைந்த வட்டியில் கடன் வழங்கப்பட்டு வருவதாகவும் -  
முதன்முதலில் கடன் தொகையைப் பெறுவதற்கு தலையுடைய தாயிரம் ரூபாயும் ஏற்கனவே கடன் பெற்று மீளவும் விண்ணப்பிப்பவர்களுக்கு தலையுடைய ரூபாய் வந்தும் வழங்கப்பட்டு வருவதாகவும் -  
தேற்றுடி சங்க வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. (எ-16)

### அனலைத்தீவு சுவத்தியசாலைக்கு மருத்துவரை உடன் நியமிக்கவும்

**அப்பகுதி மக்கள் கோரிக்கை**  
ஊர்காவற்றுறை, ஜூலை 28  
அனலைத்தீவு சுவத்திய சாலையை மருத்துவரின் வருவரை நியமிக்குமாறு அப்பகுதி மக்கள் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர். இவ்வையலத்தினால் கட்டமை யாற்றிய மருத்துவர் ஒருவர் ஒய்வு பெற்றுச்சென்று பரம மாணவர்களாக விட்டதற்கும் -  
அதன் பின்னர் இங்கு சுவத்திய சுவத்தி இன்றி நோயாளர் பெரும் அபிமானம் பெறும் சுகாதாரம் கட்டி வருவதாகவும் -  
தெரிவிக்கப்படுகிறது. அண்மையில் இரு நோயாளர்கள் அபிமானம் பெறும் சுகாதாரம் கட்டமைவதற்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டதாகக் கூறப்படுகிறது.  
இதனால், குழந்தைகள் முதல் வயது குழந்தைகள் வரை சிகிச்சைக்காக மருத்துவரின் இறங்கி பெருந்துன்பத்தின் மத்தியிலேயே ஊர்காவற்றுறை மாவட்ட சுவத்தியசாலைக்கு சென்றவரேண்டியுள்ளதாகப் பொது மக்கள் தெரிவித்துள்ளனர். (எ-16)



**நன்றி நவிலவும்  
அந்தியேட்டிக் கிரியை அழைப்பும்**



**திருமதி தங்கலட்சுமி பாலதுரை**

நீவேலியைப் பிறப்பிடமாகவும், கொழும்பு - வத்தளையை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட நெல்லியடி மத்திய மகாவித்தியாலய, வத்தளை புனித அன்னம்மா மகளிர் மகாவித்தியாலய ஓய்வுபெற்ற ஆசிரியையான எனது சுவணைவியார் திருமதி தங்கலட்சுமி பாலதுரை 08.07.2002 அன்று சுவபதமடைந்து 08.07.2002இல் கிறித்திக்கிரியைகள் நடைபெற்றபோது கலந்துகொண்ட அனைவருக்கும், அனுதாபச் செய்திகள், மலர்வளையங்கள், சரங்கள், கிரங்கல் பிரகரங்கள், பதாகைகள்மூலம் அனுதாப அஞ்சலிகளைச் சமர்ப்பித்தவர்களுக்கும், சிந்திக்கவில் கலந்துகொண்ட சகல ஆலய பரிபாலனசபையினருக்கும், அறங்காவலர்களுக்கும், ஆன்மீக, சமூக சேவை மன்றத்தவர்களுக்கும், உதயா அச்சக ஊழியர்களுக்கும் வத்தளை சகல பாடசாலை ஆசிரிய, ஆசிரியை, மாணவர்களுக்கும், நாடாளுமன்ற அமைச்சர்கள், உறுப்பினர்கள், கொழும்பு மாநகரசபை, மாகாண சபை மற்றும் வத்தளை பிரதேச - நகரசபை உறுப்பினர்களுக்கும் பிரம்மகுமாரி ராஜயோக நிலையத்தாருக்கும், அத்துடன் கிறித்திக்கிரியைகள் நிறைவு பெற்றபின் தமது அனுதாபங்களை நேரடியாக வந்து பகிர்ந்து கொண்ட ஆலய குருக்கள்மார்களுக்கும் - மற்றும் பிந்திய செய்திகேட்டு வந்து கலந்துகொண்ட அனைவருக்கும் எமது கிதயபூர்வமான நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகின்றோம்.

மேலும் அன்னாரின் அந்தியேட்டிக் கிரியைகள் எதிர்வரும் 05.08.2002 திங்களன்று அதிகாலை கொழும்பு முகத்துவாரம் சங்கமத்தில் நடைபெற்று அன்று மதியம் எமது கில்லத்தில் நடைபெறும் வீட்டுக்கிரியைகளிலும் மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொண்டு அன்னாரின் ஆத்ம சாந்திக்காகப் பிரார்த்திக்குமாறு வேண்டுகின்றோம்.

எம்.பி.பாலதுரை குடும்பத்தார்.

44, வேல்கித்த வீதி, வத்தளை. தொலைபேசி: 931340, 930759 (C/23074)

**சம்பந்தன் விருது**

இலக்கிய கலாநிதி பண்டிதமணி சிகண்டிப்பிள்ளை நினைவாக வருடா வருடம் வழங்கப்படும் சம்பந்தன் விருது 2001 ஆண்டில் வெளிவந்த மிகச் சிறந்த நூலொன்றிற்கு தற்போது வழங்கப்படவுள்ளது.

இவ்விருதுக்கான தேரீவில் கலந்து கொள்ளவிரும்பும் எழுத்தாளர்கள் தங்களது நூலின் ஒரு பிரதியை எதிர்வரும் ஒகஸ்ட் மாதம் 15ஆம் திகதிக்கு முன்னர் இணைப்பாளர், 75/10ஏ, பிறவுன் வீதி, நோவியடி, யாழ்ப்பாணம் என்ற முகவரிக்கு அனுப்பிவைக்குமாறு விருது வழங்கும் அமைப்பினர் கேட்டுள்ளனர்.

அனுப்பப்படும் நூல்கள் 2001 ஆண்டில் வெளியிடப்பட்டதாக இருக்க வேண்டும் என்றும் அந்த அமைப்பினர் கேட்டுள்ளனர்.

இந்த விருது வருடாவருடம் இலங்கைத் தமிழ் படைப்பாளிகளால் ஆக்கப்பட்ட பலதிறை சாந்த நூல்களில் மிகச்சிறந்த நூலுக்கு வழங்கப்பட்டு வருகின்றமை குறிப்பிடத்தக்கது. (ம-8)

**போட்டி முடிவுகள்**

அண்மையில் நடைபெற்ற முடிந்த யாழ்கல்வி வலய மட்டத்திலான கணித, விஞ்ஞான வினா விடைப் போட்டியின் முடிவுகள் அறிவிக்கப்பட்டன.

மூன்று பிரிவுகளாக இடம்பெற்ற போட்டிகளில் மூன்று பிரிவுகளிலும் முதல் மூன்று இடங்களையும் பெற்ற மாணவர்களின் பெயர், விவரங்கள் வருமாறு:

**பிரிவு I**  
முதலாமிடம் - கவிஜயா (கண்டுக்குளி மகளிர் கல்லூரி), இரண்டாம் மிடம் - தேலக்ஷன் (கொக்குவில் இந்துக்கல்லூரி), மூன்றாம் இடம் - தசஞ்சயன் (யாழ்.இந்துக் கல்லூரி).

**பிரிவு II**  
முதலாமிடம் - மு.உமாநந்தினி (வேம்படி மகளிர் கல்லூரி), இரண்டாம் மிடம் - ஸ்ரீ.ஸ்ரீசோமஸ்ரீஜெயன் (கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரி), மூன்றாம் இடம் - பொ.சிவபாலன் (யாழ்.இந்துக் கல்லூரி)

**பிரிவு III**  
முதலாமிடம் - அ.நிஷாந்தன் (யாழ்.இந்துக் கல்லூரி), இரண்டாம் மிடம் - வி.கோகுலன் (யாழ்.இந்துக் கல்லூரி), மூன்றாம் இடம் - ந.காந்தன் (யாழ்.மத்திய கல்லூரி). (ம-10)

**பாலர் பாடசாலை ஆண்டுவிழா**

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை28 நல்லூர் பாலர் பகல் விடுதி, கலை மகள் பாலர் பாடசாலையின் 28ஆம் ஆண்டு நிறைவு விழா இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை பாடசாலையின் பொறுப்பாசிரியர் திருமதி நா.கந்தரவிங்கம் தலைமையில் நல்லூர் திவ்விய ஜீவன சங்க மண்டபத்தில் காலை 9மணிக்கு நடைபெறும்.

இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக கோப்பாய் ஆசிரிய பயிற்சி கல்சாலை நிர்வாகியான மலர் சின்னையாவும் சிறப்பு விருந்தினராக சட்டத்தரணி சி.சுமரத்தினம் கலந்துகொள்ள உள்ளனர். இவ்விழாவில் மழைநடைகளின் கலை நிகழ்வுகளும் இடம்பெறும். (ம-180)

**31ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும்**

மலர்வு	உதிர்வு
1922	2002
-	-
03	06
-	-
29	28

**அமரா மாணிக்கம் கந்தசுவாமி (மணியன்னை)**

எம்மை அன்போடு பெற்று, வளர்த்து, ஆளாக்கிய எமது அன்புக் தெய்வம் சுவபதமடைந்த வேளையில் ஓடி வந்து உதவியவர்கள், கிறித்திக்கிரியைகளில் கலந்துகொண்டவர்கள், சகல வழிகளிலும் எமக்கு உதவிகள் புரிந்த உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், தொலைபேசிமூலம் அனுதாபம் தெரிவித்த அன்பு உள்ளவர்கள் ஆகியோருக்கு எமது கிதயம் நெகிழ்ந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

அன்னாரின் கில்லத்தில் இன்று (28.07.2002) ஞாயிற்றுக்கிழமை நடைபெறும் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் அதனைத் தொடர்ந்து நடைபெறும் மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

17/18, பண்டரக்குளம் மேற்கு, பிரிவால் துயரறும்: நல்லூர் வடக்கு, மனைவி, மக்கள், மருமக்கள், யாழ்ப்பாணம். (6429) பேரப்பிள்ளைகள்.

யாழ்ப்பாண மக்களின் நலன்கருதி அவர்களின் பொருளாதாரம் மேம்பட உயிர்நாடியான தொடர்பினை வழங்கி பெரும் பலத்தை வழங்கியுள்ளோம். அதி நவீன தொழில்நுட்பத்துடன், எல்லாவித வசதிகளுடன் கூடிய சேவையினை எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு வழங்க தயாராகவுள்ளோம். உங்கள் கணக்கு எந்தக்கிளையில் இருந்தாலும் எமது மிகப்பெரிய வலையமைப்பினுள் யாழ்ப்பாணம் உட்பட எந்த கிளையிலும் மிக இலகுவாக அணுகி கணக்கை செயற்படுத்த முடியும்.

எமது கணனிமயப்படுத்தப்பட்ட கிளை வலையமைப்பினுள்

**யாழ்ப்பாணம்**

இப்பொழுது யாழ்ப்பாணத்தில் எமது கிளை புதிதாக நவீனமயப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.



கொலிமல் வங்கி  
உலக நலன் உலக சுகம்

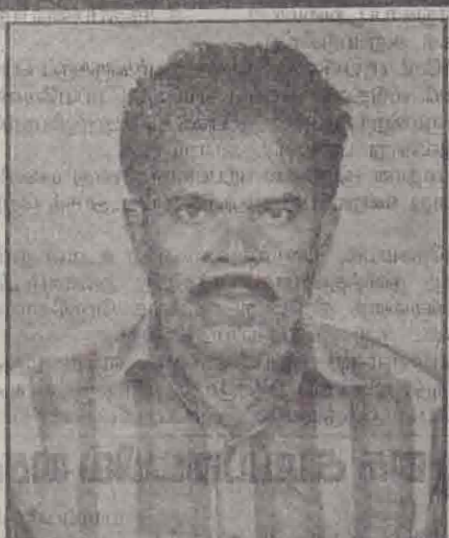


**விழிப்புணர்வுப் போட்டிகள்**

சரிதான் - கிபுடெக் சமாதானக் குழு சமாதான விழிப்புணர்வு தொடர்பான பேச்சுப்போட்டி மற்றும் கட்டுரைப்போட்டிகளை பா.சாலை மாணவர்களிடையே நடத்தவுள்ளது. கட்டுரைப்போட்டி 'சி' சி என வரவுக்கு இடையிறந்தனாலும் சமாதான விழிப்புணர்வு அடையியல் எழை தலைப்பிலும் பேசுப்போட்டி அவ்வாறு

கள் அடையியல் சமாதானம் எனும் தொடர்பு பெற உள்ளதாகவும் போட்டியாளர்கள் பாழ்மணித் முன் னேற்றி நடுத்தலையத்தின் தொடர்பு கொண்டு தமது விருப்பத்தைப் பிச்சலம் எனவும் கிபுடெக் சமாதானக் குழுவின் தெரிவித்துள்ளனர்.

**நன்றியுடையோம்**



**அமர்**

**விஜயரத்தினம் விமலநாதன்**

யாழ்.விதல்விப்புற ஆணவக்குப்ப வளவைய பிறப்பிடமாகக் கொண்டு பன்னாலை அன்னாள் கிராமத்தை வாழ்விடமாக அமைந்த விஜயரத்தினம் விமலநாதன் கடந்த 2002.08.25ஆம் திகதி நிறைவடைந்த திருவிழா நிறுவை அடைந்துள்ளார். அன்றைய தினம் கிபுடெக் சமாதானக் குழுவினரின் அன்னாள் கிராமத்தினையகவில் கலந்து அவர் ஆத்ம சாரத்தின்காக வேண்டியவர்களுக்கும் கிறுக்கிரியைகள் செவ்வன நடைபெற உதவிவளங்களுக்கும், மலர்வளமும், மலர்மானவைய முதலியவற்றைச் சார்பித்துக் கொள்ளு வித்தோருக்கும், கட்டும், தொண்டுகள் கந்தி நெய்வளவற்றின் முயல் அஞ்சல செலுத்தியோர்க்கும் மற்றும் பல்வேறு வழிகளில் உதவி உதறும், உறவினர், அயலவர், நண்பர்கள் என்போருக்கும் எரி நன்றி உரியது. அத்துடன் கின்று (28.07.2002) தூயிறுக்கியுமை பங்கலம்மட்டி புதிய கதிரேசன் விருந்து மண்டபத்தில் காலை 9.00மணி முதல் நடைபெறும் ஆத்ம சாரத்தின்கிரியைகளில் கலந்து அமர் ஆத்ம சாரத்தின்காகப் பிரார்த்தனை செய்யுமாறு வேண்டுகின்றோம்.

மனைவி, பிள்ளைகள், மருமகன்.

(C/23085)



**வளைவு வடுவதற்கு ஒரு வழி**  
வாய்ப்பையும் வழங்குகள்

**மோட்டர்மான்**  
(33/34 உள்ளவர்கல்)

ஒரு சிவசிய வடுவதற்கான ஆணவ மிக முழு தேர் வா கிதி 2 ன்களின் ஒரு வாய்ப்புதான் மோட்டர்மான் மிகளியில் சரக்குக் கப்பல்களில் மணியில் அமரவதற்கு சகுதியை தரும்.

**பாட விநி 03.09.2002இல் ஆய்மாய்கின்றது**  
The course will be conducted in English medium

20 ஓகஸ்ட் 2002 மு.ப. 11:00 மணிக்க நடைபெறவுள்ள இவ்வசைத்தரங்கில் நீங்கள் பங்காற்றலாம்.

செய்தி விளக்கங்கள்: 027685  
மோட்டர்மான் மிகளியில் சரக்குக் கப்பல்களில் மணியில் அமரவதற்கு சகுதியை தரும்.

மோட்டர்மான் மிகளியில் சரக்குக் கப்பல்களில் மணியில் அமரவதற்கு சகுதியை தரும்.

CINEC என்பது I.S.O. 9001 தரநிலை படித்துப் பெற்ற உத்யமும் கல்வி மற்றும் வர்த்தக திறமைமையும் உள்ளது.

**எதிர்பாருங்கள் மீண்டும் யாழ்.மண்ணில் தந்தை S.J. பெர்க்மான்ஸ் அவர்கள்**

**சமரதானத்தின் குரல்**

மாபெரும் இன்னிசை நற்சேய்த் பெருவிழா

**துரையப்பா விளையாட்டரங்கு, யாழ்ப்பாணம்.**

**எங்கே?**  
எதிர்வரும் ஜூலை 30ஆம் திகதி செவ்வாய் முதல் ஓகஸ்ட் 04ஆம் திகதி குரமிறு வரை தினமும் மாலை 4 மணிக்கு.

**எப்போ?**  
விசுவாசிகளுக்கோர் அறிவிப்பு

வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் முதலாம்திகதி விடியானமுதல் 2ஆம் திகதிவரை காலை 10 மணிக்கு வேதப்படிப்பு நடைபெறும்.

குடும்ப முடிவில் துரையப்பா விளையாட்டரங்கிலிருந்து பஸ் வசதிகள் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுள்ளன.

**அனுமதி இலவசம்**

இயேசுக்கிறிஸ்துவினால் உங்களுக்கு சமாதானமும், படுக்கை கொடுத்தும், விடுதலையும் கொண்டு வரும் நிகழ்வுக்கு அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்! இன்றே ஆயத்தமாகுங்கள்!!

தொடர்பு: மனதுருக்கம் இலங்கை. 021-3286



செய்தி விளக்கங்கள்

விசுவாசிகளுக்கோர் அறிவிப்பு

வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் முதலாம்திகதி விடியானமுதல் 2ஆம் திகதிவரை காலை 10 மணிக்கு வேதப்படிப்பு நடைபெறும்.

குடும்ப முடிவில் துரையப்பா விளையாட்டரங்கிலிருந்து பஸ் வசதிகள் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுள்ளன.

தொடர்பு: மனதுருக்கம் இலங்கை. 021-3286



# பாலகதிர்காமக் கந்தலின் அருள்யுக ஆடிவேல் பவனி

**ஆறுமுகப்பெருமான் பவனிவரும் ஆடிவேல் ரதம் திருப்பிடம் சேரும் நாள் தீய்றாகும்.**

ஆடி மாதம் -பிறந்துவிட்டாலே எங்கள் குடும்பத்துக்கு வருவது ஆடிவேல் விழாவாகும். ஆடிப்பிறப்பு, ஆடி அமாவாசை, ஆடிப்பூரம், ஆடிச்



செல்வாய் என்று பல விசேடங்கள் இந்த மாதத்திலே உண்டு. எனினும், யாழ்ப்பாணத்து நல்லூரிலே சட்டநாதர் வீதியில் அமைந்துள்ள பாலகதிர்காம ஆலய உற்சவத்தின் இறுதி நாளில் நடைபெறும் இந்த ஆடிவேல் விழா மிகச் சிறப்புடையதாகும்.

கலியுக வரதனாம் கந்தப்பெருமான் கதிர்காமத்திலே எழுந்தருளி வீற்றிருந்து சகல மக்களுக்கும் அருள் பாலிக்கும் அருமை சொல்லிலடங்காதது முத்தமிழால் தொழுதோரை வாழ வைக்கின்ற முருகன் ஈழநாட்டின் தென்பகுதியில் அமைந்துள்ள கதிர்காமத்தில் அருள் கந்தனாக கோயில் கொண்டுள்ளான். இங்கே இனமத வேறுபாடுற்றி அனைவரும் ஒருமித்து வழிபாடு செய்வர். சரித்திரப் பிரசித்தி பெற்ற வணக்கத் தலமாக விளங்கும் கதிர்காம முருகனை அங்கு சென்று தரிசிக்க நாம் பூர்வஜென்மத்தில் புண்ணியம் செய்திருக்கவேண்டும்.

அவ்வாறு அவ்வளவு தூரம் அங்கு செல்லமுடியாதவர்களுக்கு அந்தக் காட்சியை அப்படியே தத்ருபமாக இங்கே யாழ்ப்பாணத்தில் காட்டுகின்ற பங்கு போற்றுதற்குரியது. கதிர்காம என்றால் 'தினை நிறைந்த கிராமம்' என்பது பொருள். அங்கே தேனும் தினைமாவும் கொண்டு முருகனுக்கு

## இலங்கை - அமெரிக்கா இடையே முதலீட்டுக்கொள்கை ஒப்பந்தம்

இலங்கைக்கும் அமெரிக்காவிற்குமிடையே பொருளாதார வர்த்தகத் துறையை உலக்குவிக்கும் வர்த்தக முதலீட்டுக் கொள்கை ஒப்பந்தம் கடந்த 25ஆம் திகதி கைச்சாத்திடப்பட்டது. இலங்கையின் பிரதிநிதியாக விஞ்ஞான, தொழில்நுட்ப அமைச்சர் மிலிந்த மொரகொடவும் அமெரிக்கா சார்பாக வர்த்தகத்துறை தொடர்பான செயலாளர் ரொபட் சொலிக்கும் பிரதம மந்திரி ரணில் விக்கிரமசிங்க முன்னிலையில் கையொப்பமிட்டனர். இரு நாடுகளுக்கும் இடையேயான

**கன்னாகத்தில்!**

**ளரிக் கணைவு**

உங்களுக்கு ஒரு நற்செய்தி!

★ உங்கள் முகப் பொலிவுக்கேற்ப சாங்குப் பற்களைக் கட்டிக்கொள்ளவும்.

★ மிதப்புப் பற்களுக்கு கிள்ப் போட்டுக்கொள்ளவும்.

★ கிலவசமாகக் கண்களைப் பரிசோதித்து கண்ணாடிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளவும்.....

(6423) 80, கே.கே.எஸ். நோட், சுண்டாடகம்.

## இங்கே பெற்றுக்கொள்ளலாம்

'லயன்' புறவறியின் உற்பத்திப் பொருள்களை அனுமதிபெற்ற சகல மதுபான விற்பனை நிலையங்களிலும் கீழ்க்காணும் விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

- லயன் பியர் - 60.00
- லயன் ஸ்ரவுட் - 80.00
- காஸ்ட் பேக் பியர் - 80.00
- ஸ்ரோங் பியர் - 90.00

உங்கள் உள்ளத்திற்கு புத்துணர்ச்சி உண்டுவது லயன். 'லயன்' என்று கேட்டு வாங்குங்கள். சுக விநியோகஸ்தர்கள்: **பியஸ் ரேடஸ்,** (6431) 99, மாண்பாய் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

மாவிலக்கு ஏற்றுமாதர் அடியர்கள். "இறவாமற் பிறவாமல் எனையான சற்குருவாகி பிறவாகித் திரமான பெருவாழ்வைத் தருவாயே குறமாதைப் புணர்வோனே குகனே சற் குமரேசா கறையானைக் கிளையோனே கதிர்காமப் பெருமானே" என்று அருணகிரிநாத சுவாமிகள் தமது திருப்புகழிலே அருளியுள்ள வாறு - நல்ல திரமான பெருவாழ்வைத் தருகின்ற வள்ளி நாயகியின் தலைவனான குகனாகிய முருகப் பெருமான், யானை முகத்துடைய பிள்ளையாரின் தம்பியாகத் திகழ்பவன் நானே என்பதை உணர்த்துமுகமாகக் கதிர்காமத்திலே காட்சி தருகின்றான். அந்தக் கவின்புகு காட்சியைப்பே இங்கே நல்லூர் சட்டநாதர் வீதி பாலகதிர்காமத்திலும் காணமுடிகிறது. இந்த விழா தமிழ்மக்களின் தனிப் பொக்கிஷமாகும்.

கலியுகத்திலே கண்கண்ட தேய்வம் கந்தன். தமிழர் வாழ்வில் துன்பங்கள் துயரங்கள் தீர்ந்து இன்னல்கள் இருக்கண்கள் களைந்து எல்லோரையும் வாழ வைக்கின்ற கருணை வள்ளல் முருகன். அவன் கதிர்காமத்திலே உறைந்து தம்மை வழிபடும் அடியர்களின் கஷ்டமெல்லாம் நீக்கியருள்புரிகின்றான். அத்தகைய கதிர்காமக் கந்தன் திருப்பவனிவந்து அடியார்க்கருள் புரியும் அலங்காரக் காட்சியை யாழ்ப்பாண மண்ணில் வாழும் மக்களும் கண்டுகொள்கும் வண்ணம் இந்த ஆடிவேல் பவனி விதிலும் வருகின்றமை கண்கொள்ளாக் காட்சியாகும். மூன்று நாள்களாக நகரை வலம்வரும் ஆடிவேல் ரதம் அழகுற அசைந்து அலங்காரமாகப் பவனிவரும் காட்சிக் காண்பதற்குக் கண் கோடி வேண்டும்.

**சீவநெறிக்கலாநதி இராசையா ஸ்ரீதரன்**

இப்போது யாழ்ப்பாணம் விழாக் கோலம் பூண்டுள்ளது. கொழும்பில் ஆடிவேல் விழாவில் முருகனைக்கண்டு கைதொழு முடியாதவர்கள் அனைவரும் இந்த ஆடிவேல் ரத பவனிபின் போது ஆறுமுகனைக் கண்டு ஆனந்த

பாஷ்பம் சொரிய நமஸ்கரிக்கின்றனர். வாழ்த்தவாயும் நினைக்க மட்டுநெஞ்சம் தாழ்த்தச் சென்னியும் தந்த இறைவனுக்கு நாம் கைம்மாறு புரிய மாப்போல் இந்த ஆடிவேல் விழா ஆறுமுகப் பெருமனின் அருளாட்சியைக் கண்முன்றிறுத்தி நம்மையெல்லாம் மகிழ்ச்சிக் கடலில் ஆழ்த்தியுள்ளதென்று கூறின் மிகையாகாது. \*

## சிறுவர்களுக்காகச் செயற்படுவோம்

"நானை" என்று நாம் பிள்ளைகளின் விடயத்தில் காலம் தாழ்த்துவோமானால் அது சீலவேளை பாரதூர விளைவுகளைக் கூட அவர்களினது வாழ்வில் ஏற்படுத்திவிடும். எனவே, இன்றே எமது நாளைய நல்லுலகிற்காக பிள்ளைகளினது எண்ணங்களுக்குச் செவி சாய்த்து அவர்களுக்கும் மதிப்பளித்துச் செயற்படத் தயாராவோம்.

**திரு.இரா.சத்தியலிங்கம்,**  
சிறுவர் உரிமைகள் பயிற்சியாளர்கூடி,  
கரவெட்டி பிரதேச செயலகம்,  
(C/23069) கரவெட்டி.

## மக்கள் வங்கி

### கேள்விப் பத்திர அறிவித்தல்

பாவித்த மோட்டார் வாகனமும் மின் பிறப்பாக்கிகளும் விற்பனை பின்வரும் வாகனத்தையும் மின்பிறப்பாக்கிகளையும் விற்பதற்கான விலைக் கோரிக்கைகள் கோரப்படுகின்றன.

**17-6027 இலக்கமுடைய மஸ்டா கார்**

**மூன்று மின் பிறப்பாக்கிகள்**

வடவலய உதவிப் பொது முகாமையாளர், மக்கள் வங்கி, 79, கன்னாதிட்டி வீதி, யாழ்ப்பாண அலுவலகத்தில் பெறப்பட்ட படிவங்களில் விலைக் கோரிக்கை மனுக்கள் சமர்ப்பிக்கப்படல் வேண்டும். விலைமனுக் கோரிக்கை தொடர்பான அறிவுறுத்தல்களும் நிபந்தனைகளும் கேள்வி மனுக்களுடன் வழங்கப்படும்.

திருப்பிப்பெறாத கட்டணமாக ரூபா 250 செலுத்தி 2002.08.14 ஆம் திகதி பிற்பகல் 2.00 மணிவரை கேள்வி மனுவுக்கான பத்திரங்களை மக்கள் வங்கி, வடவலய உதவிப் பொது முகாமையாளர் அலுவலகத்திலிருந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வொரு வாகனத்திற்கும் தனித்தனியே திருப்பிப் பெறக்கூடிய கட்டணம் ரூபா. 10,000/-ம் ஒவ்வொரு மின் பிறப்பாக்கிகளுக்கும் ரூ. 1000/-ம் வீண்ணப்பம் சமர்ப்பிக்கும்போது செலுத்தப்படல் வேண்டும்.

உதவிப் பொது முகாமையாளர், வடவலயம், மக்கள் வங்கி, 79, கன்னாதிட்டி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 021-2601 - 021 -2602 - 021- 2956  
தொலைநகல்: 021- 2602 - 021 - 2956 (C/22930)

## அறலஸ் கொமினிக்கேசன் பஸ் ஆசனப் பதிவுகம்

77, கே.கே.எஸ்.வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

**ஐந்துலாம்புச் சந்தி, கொழும்பு.**

யாழ்.- கொழும்பு, கொழும்பு - யாழ். பிரயாணம் செய்ய குளிரூட்டப்பட்ட பெரிய சொகுசு பஸ் சேவை ஆரம்பமாகிவிட்டது. அத்துடன் தனியாகப் பயணம்செய்ய எமது நிறுவனத்தில் குளிரூட்டப்பட்ட, குளிரூட்டப்படாத சீறிய வாடகை வாகனம் திருமணத்திற்கு, சுற்றுலாவிற்கு, கோவில் தரிசனம் செல்ல மற்றும் தேவைகளுக்கும் தொடர்புகொள்ளலாம்.

**தொ.பே.இல. 021 - 2990**

- எமது நிறுவனத்தின் சேவைகள்:**
1. தொலைபேசி: வெளிநாட்டு, உள்ளநாட்டு வசதி, பக்ஸ் வசதி
  2. தங்குமிட வசதி (சகல வசதிகளும் செய்துகொடுக்கப்படும்) யாழ்., கொழும்பில்.
  3. உள்ளநாட்டு, வெளிநாட்டு பார்க்ஸ் விசைவாக அனுப்புவதல்.
  4. பயணிகள் நலன்கருதி பின்வரும் கிடங்களில் பதிவுகள் செய்துகொள்ள ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுள்ளது.

குசன் ஸ்ரோஸ், ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.	யாழ். பஸ் நிலையம் முன்பாக, 398A, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
இந்திரன் கோமினிக்கேசன், கொடிகாமம்.	கஜன் தொலைத் தொடர்பகம், திருநெல்வேலி.
தர்மகந்தா சபை காரியாலயம், ஆஞ்சநேயர் ஆலயம், மருதனார்மடம்.	கல்யாணி பன்சீலாவுஸ் ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

மு.கு. சொகுசு பஸ் புறப்படும் நேரம்: யாழ்.நகரில் இருந்து 6.30மணிக்கு புறப்பட்டு ஆஞ்சநேயர் ஆலயத்திற்கு (6.45மணி) சென்று கோப்பாய் வழியாக கைதடியால் செல்லும் என்பதனை அறியத்தருகின்றோம்.

தொடர்புகொள்ள:

## அறலஸ் கொமினிக்கேசன்,

77, கே.கே.எஸ்.வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தொ.இல.: 2990, 2557

(6333)









### மனமாரப் பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்

எங்களுடைய நிறுவனத்தில் பயிலுகின்ற மாணவிகளான  
**செல்வி பா.ஆன் தஷ்யந்தி**  
செல்வி பா.ஸ்டீடல்லா கிறிஷ்நாந்தி

ஆகிய இருவரையும் பரதநாட்டிய அரங்கேற்றம் காணும்  
இன்றைய நன்னாளில் பரதக் கலையில் மேன்மேலும் சிறப்பும்  
வேண்டி மனமாரப்பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்.

16/2, கச்சேரி நல்லூர் வீதி, இசை மன்ற  
யாழ்ப்பாணம். (6457) ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள்.

### முதலாவது பிறந்ததின வாழ்த்து

28-07-2002

HAPPY



BI  
RT  
H  
D  
A  
Y

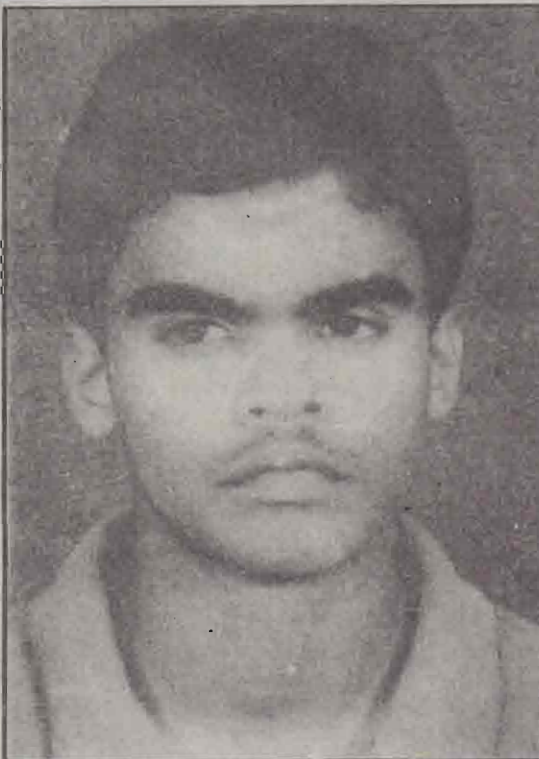
### செல்வன் சீவகாந்தன் திலக்ஷிகன் (திலக்)

இல.14, விதானையார் வீதி, சுண்டுக்குளியைச் சேர்ந்த  
**சீவகாந்தன் - சுவோஜனா தம்பதிகளின்**  
**செல்வப் புதல்வன் திலக்ஷிகன்**

இன்று 28.07.2002 ஞாயிறுக்கிழமை, தனது முதலாவது  
பிறந்ததினத்தைக் தமது இல்லத்தில் வெகு விமர்சனமாகக் கொண்டாடு  
கின்றார். இவரை அன்பு அப்பா, அம்மா, அம்மப்பா, அம்மம்மா,  
அப்பம்மா, கிருபன் மாமா, சுதா அத்தை, சுவன் மாமா(ஜேம்ஸ்),  
சுகன் மாமா, குமார் மாமா, சசி அத்தை, வரன் மாமா, சுதா அத்தை  
(சுவீஸ்), சுவந்தி அத்தை, பெளசி மச்சான் மற்றும் உற்றநர், உறவினர்,  
நண்பர்கள் அனைவரும் ஆஞ்சநேயர் அருள்பெற்று பல்கலையும் கற்று  
பல்லாண்டு காலம் நலமுடன் வடிவ வாழ்த்துகின்றார்கள்.

14, விதானையார் வீதி, தகவல்:  
சுண்டுக்குளி, பாலகுகன் (மாமா),  
(6435)

### இரண்டாவது ஆண்டு நினைவஞ்சலி



**அமரர்**  
**கணேசபிள்ளை கஜேந்திரன்**  
(வறையா பத்திய மகசவித்தியாய உயிரியல் விஞ்ஞான மீட்டர்மான்)

தோற்றம்: 1981.05.07 ஊறடி: 2000.07.28

தீதி: 06.07.2002 தீரயோதசீ

இரண்டு ஆண்டுகள் கடந்தாலும் இதயத்தில் உம்  
நினைவு என்றென்றும் நின்றே நிறைந்திருக்கும்,  
உமது பிரிவு எம் நெஞ்சை வாட்டுகின்றதே!

புதிது செம்மணி வீதி, உங்கள் பிரிவால் துயரமும்:  
நல்லூர் வடக்கு, அப்பா, அம்மா, தம்பிமாள்,  
யாழ்ப்பாணம். (6450) உறவினர், நண்பர்கள்.

**சட்டிபுரத்தில் புதிய முகாம்**

வடமராட்சி கிழக்கு, ஜூலை 28  
வரணி - நாவற்காடு வீதியில்  
சட்டிபுரம் ஆலயத்திற்கு அண்மை  
யில் புதிய முகாம் ஒன்றை அமைக்  
கும் முயற்சியில் படையினர் ஈடுபட்  
டுள்ளதாகத் கூறப்படுகிறது.

**மருதங்கேணியில் வீதி புனரமைப்பு**

வடமராட்சி கிழக்கு, ஜூலை 28  
மருதங்கேணிப் பிரதேசத்தில்  
மாமுனை தொடக்கம் கட்டைக்காடு  
வரைபுள்ள கடற்கரை வீதி செப்பனி  
டப்படுவதற்கான நடவடிக்கைகள் மேற்  
கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

வீதி அபிவிருத்தித் திணைக்கள  
அதிகாரிகள் கடந்த புதன்கிழமை  
அப்பகுதிக்குச் சென்று செப்பனிடி  
படவேண்டிய பகுதிகளைப் பார்வை  
யிட்டுத் திரும்பியுள்ளதாகக் கூறப்  
படுகிறது.

**விதை நெல் தேவைப்படும் விவசாயிகளுக்கு!**

வலிகாமம் தெற்கு, ஜூலை 28  
கால் போகத்துக்குத் தேவை  
யான விதை நெல்லைப் பெற்றுக்  
கொடுக்க உடுவில் கமநல கேந்திர  
நிலையம் நடவடிக்கை எடுத்துள்ளது.  
எதிர்வரும் காலபோக நேரெய்  
கைக்கு விதை நெல் தேவைப்படும்  
விவசாயிகள் பற்றிய விவரம் இப்  
பகுதிக்குட்பட்ட விவசாயிகள் சம்  
மேனங்கள் மூலமாக திரட்டப்பட்டு வரு  
கின்றன.

விதை நெல் தேவையான விவ  
சாயிகள் ஒரு புசலுக்கு 200 ரூபா  
வீதம் முற்பணம் செலுத்தி பதிவு  
செய்து ஜூலை 29ஆம் திகதிக்கு  
முன் அனுப்பிவைக்குமாறு கமநல  
கேந்திர நிலையம் பெரும்பாக உத்தி  
போகத்தர் வி.இளங்குமரன் அறிவித்  
துள்ளார்.

**ஒப்படைக்கப்பட்ட பாடசாலைகளின் விவரம் தேவையாம்**

குருநகர், ஜூலை 28  
யாழ்ப்பாணத்தில் இராணுவத்தின்  
பயன்பாட்டில் இருந்து மீண்டும் பாட  
சாலை நிர்வாகங்களிடம் ஒப்படைக்  
கப்பட்ட பாடசாலைகள் பற்றிய விவ  
ரங்களைத் தமக்கு உடனடியாக  
அனுப்பிவைக்குமாறு யாழ்ப்பாணம்  
மாவட்ட கல்விப் பணிப்பாளர் அலு  
வகம் சகல வலயக்கல்விப் பணிப்  
பாளர்களுக்கும் கோரியுள்ளார்.

இராணுவத்தால் விடுவிக்கப்பட்  
டுள்ள பாடசாலைகளுக்கு புனரமைப்  
புக்கான நிதி ஒதுக்கீடு செய்ய வேண்  
டியிருப்பதனால் இவ்விவரங்கள் அவ  
சியம் தேவையாக உள்ளது எனவும்  
இக் கடிதத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்  
எனது.

**மின்சாரசபைக்கு பொருள்கள் வந்தன**

தென்மராட்சி, ஜூலை 28  
இலங்கை மின்சாரசபைக்கான  
மின் கம்பிகளும், மின்மற்றிகளும்  
முக்கமலையூடாக நேற்றுமுன்தினம்  
வாகனங்களில் எடுத்துவரப்பட்டது  
கக் கூறப்படுகிறது.

தென்மராட்சிப் பகுதிக்கு மின்  
சாரம் வழங்குவதற்கு இலை பயன்  
படுத்தப்படலானென நம்பப்படுகிறது.

**தேவைய**

சீற்றுண்டி துயரப்பாளர்  
உடன் தேவை.  
தொடர்பு:  
அழல் கிரீம் ஹவுஸ்,  
ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
(623088)

**தேவை**

\* விதானையேசி கியக்குநர்  
\* கிலத்திரனியல்  
தொழில்நுட்ப பரிமாற்றர்  
தொடர்பு:  
பீரகாவு எலக்ரோனிக்ஸ்,  
பஸ்நிலையம்,  
பருத்திக்குறை.  
T.P: 070-233060.  
(6447)

## குளப் புனரமைப்புப் பணிகள் ஆரம்பிப்பதில் தாமதமாம்

வலி, வடக்கு, ஜூலை 28  
யாழ்ப்பாணத்தில் "நியாப்" பின்  
கீழ் ஆரம்பிக்கப்படுவதாக இருந்த  
புனரமைப்புப் பணிகள், யூனார் இன்று  
வரை ஆரம்பிக்கப்படாமையே இட்டு  
பொதுமக்கள் மத்தியில் அதிருப்தி  
காணப்படுகின்றது.

"நியாப்" திட்டத்தின் கீழ் யாழ்ப்பாண  
மாவட்டத்தில் உள்ள பல பிரதேச  
செயலாளர் பிரிவுகளில் குளங்கள்  
புனரமைத்தல் சம்பந்தமான திட்டங்  
கள் முன்வைக்கப்பட்டு அரசு அங்கீ  
காரமும் கிடைக்கப்பெற்று இருந்தது.  
இன்னும் மூன்று மாதகாலத்தினால்  
மழைக்காலம் ஆரம்பமாகின்றும் அதன்  
பின்னர் குளம், அணைகள் சம்பந்த  
மான எந்தவொரு வேலைத்திட்டத்  
தையும் முன்னெடுத்துச் செல்லமுடி  
யாதிருக்கும்.

ஆகவே மழைக்காலம் ஆரம்பமா  
வதற்கு முன்னர் உரிய வேலைத்  
திட்டங்கள் பூர்த்தியடைய வேண்டு  
மாக இருந்தால் இன்னும் காலத்தை  
இழுத்தடிக்காது குளங்களை புனர  
மைக்கும் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்பட  
வேண்டுமென திட்டங்கள் அறிவிக்  
கப்பட்ட பிரதேச செயலகப் பிரிவு  
களில் உள்ள மக்கள் எதிர்பார்க்  
கின்றனர்.

## 31ஆம் நாளின் நினைவலைகள்

அன்னை மடியில் 18 - 05 - 1979		அம்பாளின் திருவடியில் 28 - 06 - 2002
		

**செல்வி சீவகுலம் சியாமினி (பு)**

**அன்பும் பண்பும் நிறைந்த இவிய பேச்சை நாம் கேட்கமுடியாதே!**  
"அப்பா! அம்மா!! சக்கா!!" எனும் பாசமுடன் அழைக்கும் குரல் எங்கே?  
புன்முறுவல் பூக்க அழகிய மதிவதனத்தை எப்படி மறப்போம்?  
கற்பூசம் போல் தன்னைத் தியாகம் செய்த உந்தமி மறைந்தானோ?  
வளர் போன்ற மேயியிலே வளர்லாத நோய் புகந்ததுவோ?  
திக்கெட்டும் தேடுகின்றோம் கண்ணீர் சொரிய  
நயினை அப்பாள் திருவடியை விருப்பிச் சேர்ந்தவையோ!

உன் நினைவால் வாடும்:  
அப்பா, அம்மா,  
சகோதரிகள், அத்தான்.

மமலினி,  
சுன்னாகம். (6279)

## மரண அறிவித்தல்கள்

**திருமதி லக்ஷ்மி அம்மாள் பஞ்சாட்சரக்குருக்கள்**

வண்ணார்பண்ணை, ஜயனார் கோயிலடியைச் சேர்ந்த திருமதி  
லக்ஷ்மி அம்மாள் பஞ்சாட்சரக்குருக்கள் 26.07.2002 வெள்ளிக்கிழமை  
இரவு சிவபதமடைந்துவிட்டார்.

அவ்வளவு ஐயாளர் கோயிலடி ஸ்ரீ மங்கள மதாசாலை அம்பாள் தேவஸ  
தான முன்னாள் தர்மகர்த்தா பஞ்சாட்சரக்குருக்களின் அன்பு மனைவி  
யும், மாவிட்டபுரம் கந்தசுவாமி கோயில் தேவஸ்தான சபாபதிக்குருக்  
கள் (அப்பாக்குருக்கள்) - வரணம்பிகை அம்பாள் தம்பதிகளின் அன்பு  
மகளும் இரத்தினசபாபதிக்குருக்கள், பஞ்சநாதக்குருக்கள், பாரச்சந்  
தீர்க்குருக்கள், பூர்ணாநந்தக்குருக்கள், கமலாம்பாள், சுவந்தாநாயகி  
(அம்மாமா அம்மா), அம்மணி அம்பாள் ஆகியோரின் அன்புச் சகோத  
ரியும், அமிர்தகடேஸ்வரன், சசீதரன், முரளிதரன், அம்மசிகினி, காந்தி  
யாமினி, ஞானலட்சுமி, சிவகௌரி ஆகியோரின் வளர்ப்புத் தாயுமும்  
யாழ்ப்பாணம், வதனி, தமிழ்நீர் ஆகியோரின் பரம்பரியமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (28.07.2002) ஞாயிறுக்கிழமை  
காலை 9 மணியளவில் நடைபெற்றுப் புதுவடல் தகனக்கிரியைகளுக்  
காக கோம்பையன்மணல் இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றநர், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும்  
ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

14/1, ஜயனார் கோயில் வீதி, தகவல்:  
வண்ணார்பண்ணை, சி.அமிர்தகடேஸ்வரன்  
யாழ்ப்பாணம். (6445) (மகன்)

## செல்வன் அருமைநாயகம் பிரதீப்

மீசாலை கிழக்கு, மீசாலையைப் பிறப்பிடமாகவும் கண்டாவை வசிப்  
பிடமாகவும் கொண்ட செல்வன் அருமைநாயகம் பிரதீப் 26.07.2002  
வெள்ளிக்கிழமை கண்டாவில் அகால மரணமடைந்தார்.

அன்னார் அருமைநாயகம் - சுசீலா தம்பதிகளின் (கண்டா) முத்த  
புதல்வனும் சிம்லா, சந்தீப், சிந்தியாவின் அன்புச் சகோதரனும் தம்  
பிராசா - டொண்டோ தம்பதியினர் பேரனும் குணநாயகம் - மகா  
தேவி (கண்டா), இராஜநாயகம், தவமுத்தேவி (கரோட்டி), செல்வநாய  
கம், நேசமன் (கொழும்பு), ஸ்ரீலங்கநாயகம், அறித்தா (கண்டா)  
அவர்களின் பெற்றாமகனும், பத்தமகாந்தன் புனிதாவின் மருமகனும்,  
சுரேஜன் (கண்டா), சுஜேதன் (கண்டா), சகிலா (கண்டா), சுகந்தன்  
(கொழும்பு), சுதன் (கண்டா), விஜிதன், யுசீக்கா, சசிதன், சாமினா, சுதா  
சன், சிஜோஷிக்கா (கண்டா), டானிக்கா (கண்டா) ஆகியோரின் உடன்  
பிறவாத அன்புச் சகோதரனும், ராஜகுரு (கண்டா), சுதாநிதி (கொழும்பு),  
கௌரி (கண்டா), சஞ்சீத், நவசீக்காவின் அன்பு மைத்துனரும், அபிரா  
(கண்டா), மயூரா (கண்டா) ஆகியோரின் மாமனாரும், அக்ஷரா, கிரீஷின்  
சித்தப்பாவனாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (28.07.2002) ஞாயிறுக்கிழமை  
கண்டாவில் நடைபெறும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றநர், உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளு  
மாறு கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

தகவல்:  
த.இராஜநாயகம்,  
(பெரியதுந்தை) கரவேட்டி,  
க. பத்தமகாந்தன்,  
(மாமன்) மீசாலை.  
மீசாலை கிழக்கு, (6446)



